

Pla Docent - Grau en Humanitats

- **Nom de l'assignatura:** Literatura llatina

- **Curs acadèmic:** 2011-12

- **Curs:** 2n

- **Trimestre:** 3r

- **Titulació / Estudis:** Grau en Humanitats - UPF

- **Codi assignatura:** 20032

- **Nombre de crèdits ECTS:** 4

- **Hores dedicació estudiant:** 100

- **Llengua o llengües de docència:** català

- **Professorat:** Antoni Seva

1. Presentació de l'assignatura

Literatura llatina forma part d'un grup d'assignatures (amb Llengua llatina I, II i III) que ofereix els coneixements fonamentals de llengua i literatura llatines per als estudiants d'Humanitats.

La llengua llatina ha estat, fins a l'Edat Moderna, el vehicle d'expressió principal de la cultura europea, tant en la literatura com en els altres camps del coneixement (filosofia, història, dret, ciències etc.). El llatí ha donat origen a gairebé tot el lèxic romànic i, amb el grec, constitueix la base de la terminologia científica. L'estudi de l'etimologia il·lumina el sentit primer dels mots i n'explica els canvis de significació.

Les obres literàries llatines, com les gregues, mantenen la seva vigència i el seu interès permanent. Els clàssics han servit de model o d'inspiració a moltes produccions literàries fins als nostres dies.

Per això els objectius d'aquest grup d'assignatures són: a) avançar en el coneixement del llatí; b) iniciar en l'etimologia i en la semàntica del lèxic romànic; estudiar els gèneres literaris i els autors principals i la seva influència en la tradició literària occidental.

En Literatura llatina, es continuarà avançant en l'estudi del llatí a partir dels coneixements adquirits en Llengua llatina I. La part dedicada a la literatura consistirà en una introducció general i en l'estudi de prosistes principals: Cèsar, Ciceró i T. Livi. La traducció i el comentari d'aquests autors es complementarà amb lectures de textos dels mateixos autors en traducció.

2. Competències a assolir

Competències generals	Competències específiques
1. Comprensió de les estructures morfològiques i sintàctiques llatines i generals. 2. Aprenentatge de l'evolució del lèxic: etimologia i semàntica. 3. Comparació de la llengua llatina amb les llengües romàniques i amb altres famílies lingüístiques. 4. Anàlisi i comentari de textos. 5. Aprenentatge teòric i pràctic de la traducció. 6. Capacitat d'interrelacionar la llengua i la literatura llatines amb la literatura, la història, l'art i el pensament.	1. Consolidació i ampliació de les capacitats lingüístiques adquirides. 2. Tècniques d'anàlisi de textos literaris. 3. Capacitat crítica en la interpretació de textos. 4. Coneixement de les etapes de la literatura i dels gèneres literaris llatins. 5. Familiarització amb els autors clàssics. 6. Relació entre els autors clàssics i els moderns.

3- Continguts

Bloc de contingut 1: Sintaxi de la paraula

- **Tema 1:** Sintaxi dels casos
- **Tema 2:** Sintaxi del verb

Bloc de contingut 2: Sintaxi de l'oració

- **Tema 1:** Oració simple. Coordinació
- **Tema 2:** Subordinació substantiva
- **Tema 3:** Subordinació adjectiva
- **Tema 4:** Subordinació circumstancial

Bloc de contingut 3: Literatura

- **Tema 1:** Introducció a la literatura llatina. Hel·lenisme i originalitat
- **Tema 2:** Gèneres literaris. La prosa llatina
- **Tema 3:** Ciceró: oratòria, filosofia, epistolografia
- **Tema 4:** Història: Cèsar i T. Livi

4- Avaluació

- avaluació continuada: participació en les activitats a l'aula; seguiment dels exercicis i treballs de traducció regulars;
- examen final: recollirà els temes, les pràctiques i els aspectes principals tractats en el curs;
- treball voluntari: versarà sobre algun tema elegit per l'alumne i dirigit pel professor;
- resum i comentari crític d'una obra o de part d'una obra dels autors estudiats;
- preparació de l'examen de setembre: als alumnes que suspenguin l'assignatura al juny, se'ls farà una tutoria individualitzada, indicant els punts que s'han de treballar i assignant feines concretes.

5- Bibliografia i recursos didàctics

• Bibliografia recomanada

RUBIO, L.-GONZÁLEZ, T., *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1990;
SEVA, A. (dir.), *Diccionari llatí-català*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana, 1993;
SEVA, A. (dir.), *Diccionari bàsic llatí-català*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana, 1996;
AA. VV., *Vox. Diccionario latino-español, español-latino*, Barcelona, Bibliograf, 1996;
BAYET, J., *Literatura latina*, Barcelona, Ariel, 1985;
CODONER, C. (ed.), *Historia de la literatura latina*, Madrid, Cátedra, 1997.

• Bibliografia complementària

(De les obres següents hi ha moltes edicions, en original, bilingües i en traducció, disponibles a la Biblioteca)

CÈSAR, *Guerra de les Gàl·lies*;
CICERÓ, *Catilinàries*; *Defensa d'Àrquias*; *Sobre l'amistat*;
LIVI, *Història de Roma*, llibres I i XXI;
SUETONI, *Vida de Juli Cèsar*.

• Recursos didàctics

a. Dossier

És l'eina de treball habitual. Consisteix en exercicis i textos seleccionats i anotats pel professor, tenint en compte el nivell de coneixements previsible dels alumnes. Comprèn textos de Cèsar, Ciceró i T. Livi.

b. Material àudio-visual

Alguns temes s'il·lustraran amb imatges i filmacions; es recomanaran portals d'internet.

6- Metodologia

1. Les explicacions teòriques es reduiran als termes essencials i tindran sempre aplicació pràctica.
2. L'activitat fonamental seran els exercicis i l'anàlisi, la traducció i el comentari de textos.
3. Els textos a traduir tindran una introducció sobre l'autor i l'obra.
4. Els alumnes hauran de preparar individualment pràctiques que es corregiran i explicaran a classe; altres pràctiques es faran a classe, guiades pel professor.
5. Alguns temes es complementaran amb material àudio-visual.
6. S'atendran personalment en tutories els alumnes que tinguin dificultats o que vulguin ampliar temes.
7. El professor dirigirà i supervisarà el treball individual de comentari d'una de les obres assenyalades en la bibliografia complementària.

7- Programació d'activitats

Setmana	Classe plenària o seminari, continguts, activitat a l'aula	Activitats fora de l'aula, dates lliuraments
Setmana 1a	sintaxi dels casos i de les preposicions a	durant tot el trimestre: preparació d'exercicis corresponents a les explicacions i de traduccions de dificultat graduada; lectura en traducció d'obres dels autors estudiats
Setmana 2a	sintaxi dels casos i de les preposicions b	
	introducció a la literatura llatina a	
Setmana 3a	sintaxi del verb a	
	introducció a la literatura llatina b	
Setmana 4a	sintaxi del verb b	
	gèneres literaris; la prosa llatina	
Setmana 5a	l'oració simple; la coordinació	cap a la meitat del trimestre, preparació del treball obligatori
	Cèsar a	
Setmana 6a	subordinació substantiva a	
	Cèsar b	
Setmana	subordinació substantiva b	

7a	Ciceró a	
Setmana 8a	subordinació adjectiva	
	Ciceró b	
Setmana 9a	subordinació circumstancial a	
	Ciceró c	
Setmana 10a	subordinació circumstancial b	lliurament del treball obligatori
	T. Livi	